SII 22.139: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 139. (A.R. No. 139 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌY-ILŪR TALUK, ELVĀNĀŚŪR. GRĀMĀRDHANĀTHA TEMPLE—ON THE SAME WALL. TRIBH. RĀJĀDHIRĀJADĒVA (II)—10th YEAR (A.D. 1172-73)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0139

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0139.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records a gift of 15 *kāśu* each by Sōman Tōṉṟi and Sōman Uḍaiyān residents of Naṟaiyūr in Tirumunaippāḍi-nāḍu for burning two lamps during the evening service in the temple of Ūrbāgaṅkoṇḍaruḷina-Nāyanār.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tipuvanac ca**kra**vattikaḷ **śrī** Irā**jādhi**rā**jade**vaṟku yā〈2〉ṇṭu 10-vatu tirumuṉaippāṭināṭṭu naṟaiyūr kiḻavan coman toṉṟiyum comaṉ Uṭaiyānum Iviruvom Uṭaiyār Ūr(pāka)ṅkoṇṭaruḷina〈3〉 nāyanārk=ku tirumalaimele Iravai **sa**n=ti viḷakku Eri〈k〉ka kaṭavutāka Ināyaṉār koyil civa**brāhma**ṇaril kavucikaṉ nā〈ra〉ṇakariyāna Iṟaicaiy〈4〉nāyakaṉāna coḻakeraḷapaṭṭaṉukku viḷakku 1-k=ku k=kuṭutta kācu 10 5-m kavucikan Aracu nāraṇakariyāna Ānittakkaliyāṇa paṭṭaṉum Ivan tampi nampiyāna

Irā**ja**rā〈5〉**ja**paṭṭanuk=kum viḷakku 1-k=ku kuṭutta kācu 10 5-m Ikkācu muppatukkum kārttikaim mā**sa**m mutal palicaiy kācu mukkālukkum tirumalai〈6〉mele Iva〈r〉kaḷ kāṇiye talaiccamāṭāka (y)erikka〈kka〉ṭavatāka kalveṭṭuvittom to̲n̲riyum Uṭaiyānum Iviruvom Itu **cantrāditya**va̲r̲ **panmāheśvararakṣai** ꝸ ൨

Bibliography

Digital edition of SII 22.139 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 114, item 139.